



## 第十五屆《君子企業獎》 The 15<sup>th</sup> Junzi Corporation Awards

### 報名表格 Application Form

#備註 :	#Note:
1. 請以 <u>中文或英文</u> 填寫本報名表。	1. Please complete this Application Form either <b><u>in English or Chinese</u></b> whereas appropriate.
2. 根據香港工業貿易署，中小型企業 (SME) 的定義是 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 非製造業公司：僱員<u>少於五十人</u>；或</li> <li>▪ 製造業公司：僱員<u>少於一百人</u>。</li> </ul>	2. The definition of Small to Medium-sized Enterprise (SME) is in accordance with that set out by the Trade and Industry Department, HKSAR: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Non-manufacturing companies</b> which employ fewer than <b><u>50 persons</u></b>; or</li> <li>▪ <b>Manufacturing companies</b> which employ fewer than <b><u>100 persons</u></b>.</li> </ul>
3. 根據民政事務總署，社會企業沒有統一的定義。在香港，社會企業泛指使用不少於65%的可分發利潤再投資於本身業務的公司，以達到特定的社會目的，例如創造就業、推動公平貿易、建設共融社區等。例如一些社會聘用弱勢社群員工來經營餐廳，然後將賺到的利潤再投放於維持餐廳服務，達到自給自足的目標，甚至增聘更多弱勢社群員工。	3. According to the Home Affairs Department, there isn't a standardised definition of what a social enterprise is. In Hong Kong, a social enterprise is characterised as a company that reinvests no less than 65% of its distributable profits back into the business, with the aim of achieving specific social objectives. These can include creating jobs, promoting fair trade, building inclusive communities, etc. For instance, some social enterprises hire staff from disadvantaged groups to manage restaurants and then reinvest the profits into maintaining the restaurant services to achieve self-sufficiency or employ even more staff from disadvantaged groups.
4. 在香港，慈善團體一般泛指那些獲《稅務條例》第 88 條獲豁免繳稅的慈善機構及慈善信託。	4. In Hong Kong, a charitable organisation refers charitable institutions and trusts of a public character that are exempt from taxation under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance.
5. 敬請填寫本報名表第二部分時，歡迎參賽企業提供 <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 內容不多於<u>十頁A4紙</u>的文字補充資料；及</li> <li>▪ 內容不多於<u>二頁A4紙</u>的其他補充資料 (如照片、剪報、社交平台活動記錄等)。</li> </ul> 並隨本報名表一併提交。	5. Please fill in the context for Part Two of this Application Form. Participating companies are welcomed to provide: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Content in text <b><u>within 10 pages of A4 paper</u></b>.</li> <li>▪ Other information <b><u>within 2 pages of A4 paper</u></b> (such as photos, newspaper clippings, activities snapshots, etc.)</li> </ul> Please submit them together with this Application Form.
6. 所有提交的資料，僅供「第十五屆君子企業獎」籌委會成員參閱和評審委員會評審之用。表格中提交的所有資料將被嚴格保密。	6. The information submitted in this application will only be accessed by the Organising Committee members and reviewed by the Judging Panel of the 15 <sup>th</sup> Junzi Corporation Awards. All information provided on the form will be kept strictly confidential.



## 第一部分 PART ONE

參賽企業類別：(請在合適方格打勾 ☑)

**Classification of Participating Corporation:** (please tick the appropriate box)

- 《君子企業獎》 “Junzi Corporation Award”
- 《君子企業獎 (中小企)》 #2 “Junzi Corporation Award (SME)” #2
- 《君子企業獎 (社會企業)》 #3 “Junzi Corporation Award (Social Enterprise)” #3
- 《君子企業獎 (慈善團體)》 #4 “Junzi Corporation Award (Charitable Organisation)” #4

企業資料:

**Background Information of Participating Corporation:**

企業名稱 Name of Corporation	
行業類別 Industry	
成立年份 Year of Establishment	
主要業務 Main Business Activities	
僱員人數 Number of Employees	

以下何者最能說明你得知“君子企業獎”的方式: (請在合適方格打勾 ☑)

Which of the following best describes how you learned about the “Junzi Corporation Award”: (please tick the appropriate box)

- Past Participants / Awardees (歷屆參與者 / 得獎者)
- Junzi Corporation Project Website (君子企業計劃網站)
- News Media / Promotion Events (新聞媒體 / 宣傳活動)
- Supporting Organisations (支持機構)
- PR Agent Recommendation (公關公司推薦)
- Friends / Partners Recommendation (親友 / 合作夥伴推薦)
- Others (其他) \_\_\_\_\_



## 第二部分 PART TWO

評審委員會將根據參賽企業所提交的資料，在「君子五德」上評分，每項滿分為100分。參賽企業在「君子五德」上平均取得80分或以上，將獲得《君子企業獎》，而平均取得達90分或以上的參賽企業，將獲得《君子企業典範獎》。

The judging panel will score the participating corporations on the Junzi "Five Virtues" according to the information provided. The full marks for each category of the five virtues is 100. Participating corporations that attain an average mark of 80 or above across the five virtues will be presented with the "Junzi Corporation Award". Participating corporations that attain an average mark of 90 or above across the five virtues will be presented with the "Junzi Corporation Exemplary Business Practices Award".

<p><b>仁</b></p> <p><b>Benevolence</b></p> <p><b>(100分)</b></p> <p><b>(100 Marks)</b></p>	<p>企業的願景、使命、價值觀、決策原則或政策。請詳細列明及闡述：</p> <p>Nominee's vision, missions, values, principles of decision-making or policies. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>企業主辦、贊助、或支援有關仁善的活動。請詳細列明及闡述：</p> <p>Events about benevolence hosted, sponsored, or supported by the nominee. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>活動的效果，企業的貢獻、或獲得的獎項、榮譽稱號。請詳細列明及闡述：</p> <p>The results and effectiveness of these events. Contributions, awards, or titles of honour earned by the nominee. Please itemise and elaborate:</p>

<p><b>義</b></p> <p><b>Righteousness</b></p> <p><b>(100分)</b></p> <p><b>(100 Marks)</b></p>	<p>企業的願景、使命、價值觀、決策原則或政策。請詳細列明及闡述：</p> <p>Nominee's vision, missions, values, principles of decision-making or policies. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>企業主辦、贊助、或支持合乎道義之活動。請詳細列明及闡述：</p> <p>Events about righteousness hosted, sponsored, or supported by the nominee. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>活動的效果，企業的貢獻、或獲得的獎項、榮譽稱號。請詳細列明及闡述：</p> <p>The results and effectiveness of these events. Contributions, awards, or titles of honour earned by the nominee. Please itemise and elaborate:</p>



<b>禮</b> <b>Propriety</b>  (100分) (100 Marks)	<p>企業的願景、使命、價值觀、決策原則或政策。請詳細列明及闡述： Nominee's vision, missions, values, principles of decision-making or policies. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>企業主辦、贊助、或支持注重禮儀、促進多方共贏及互助互利的活動。請詳細列明及闡述： Events about propriety hosted, sponsored or supported by the nominee, which achieved a win-win and mutually beneficial situation. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>活動的效果，企業的貢獻、或獲得的獎項、榮譽稱號。請詳細列明及闡述： The results and effectiveness of these events. Contributions, awards, or titles of honour earned by the nominee. Please itemise and elaborate:</p>
<b>智</b> <b>Wisdom</b>  (100分) (100 Marks)	<p>企業的願景、使命、價值觀、決策原則或政策。請詳細列明及闡述： Nominee's vision, missions, values, principles of decision-making or policies. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>企業主辦、贊助或支援的培訓課程、營銷策略或創新活動，並透過該活動成功抓住商機或化解危機，請詳細列明及闡述： Training courses, marketing strategies or innovative events hosted, sponsored or supported by the nominee, which archived seizing business opportunities or resolving crises. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>活動的效果，企業的貢獻、或獲得的獎項、榮譽稱號。請詳細列明及闡述： The results and effectiveness of these events. Contributions, awards, or titles of honour earned by the nominee. Please itemise and elaborate:</p>



<p><b>信</b></p> <p><b>Trustworthiness</b></p> <p><b>(100分)</b></p> <p><b>(100 Marks)</b></p>	<p>企業的願景、使命、價值觀、決策原則或政策。請詳細列明及闡述： Nominee's vision, missions, values, principles of decision-making or policies. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>企業主辦、贊助、或支持致力建立和提高企業信譽、誠信的活動或培訓，請詳細列明及闡述： Events or training courses hosted, sponsored, or supported by the nominee, which earned and established good corporation's reputation. Please itemise and elaborate:</p>
	<p>活動的效果，企業的貢獻、或獲得的獎項、榮譽稱號。請詳細列明及闡述： The results and effectiveness of these events. Contributions, awards, or titles of honour earned by the nominee. Please itemise and elaborate:</p>

**第三部分 PART THREE**

聯絡人資料：

**Details of Contact Person:**

姓名 Prof/ Dr/ Mr/Mrs/Ms  
Name: \_\_\_\_\_  
*(please delete as appropriate)*  
*(請刪去不適用者)*

電話  
Phone No.: \_\_\_\_\_

職銜  
Job Title: \_\_\_\_\_

電郵  
Email: \_\_\_\_\_

簽署及公司蓋章  
Signature with Company Chop: \_\_\_\_\_

日期  
Date: \_\_\_\_\_

請將填妥的表格，以電郵方式發送到 [junzi-award@hsu.edu.hk](mailto:junzi-award@hsu.edu.hk)。截止日期為 **2026年4月30日**。

Kindly submit the completed Application Form by emailing to [<junzi-award@hsu.edu.hk>](mailto:junzi-award@hsu.edu.hk)  
**on or before the deadline of 30 April 2026.**